**УТВЕРЖДАЮ: СОГЛАСОВАНО:**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Епископ Директор Православной школы Бузулукский и Сорочинский**

**«\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2014года**

**УЧЕБНО – МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКТ**

**« ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК»**

**Концепция курса для начальных классов Православной школы.**

Предмету « Церковнославянский язык» в силу его мировоззренческой и практической значимости в церковном Богослужении в Православной школе уделяется большое внимание. Церковнославянский язык как язык Церкви призван развивать высшие духовные потребности человека.

Цель курса: сформировать у учащихся умение интегрировать знание языка и бытия, способность подняться до созерцания целого, до сознания исторического и духовного опыта народа, его мудрости, его святыни. Данная цель достигается в результате реализации следующих задач:

1.Возродить духовное отношение к слову как к бесценному Божественному дару.

2.Изучить с учащимися определенный объём богослужебных текстов, церковных песнопений, основных молитв, псалмов.

3.Научить детей двум типам анализа текстов, в зависимости от возрастной периодизации учащихся.

- первый этап ( 2 – 3 кл. ): сопоставление знакомого текста с соответствующим текстом на церковнославянском языке.

- второй этап ( 4 – 6 кл. ): историко-филологический анализ церковнославянских текстов; узнавание смысла слова в результате поморфемного анализа, контекста; выстраивание ассоциативных рядов, образов, мыслей. Поиск учащимися информации об одном и том же событии на разных исторических этапах. Изучение образной системы богослужебных текстов. Четкое понимание того или иного образа, его роли и места.

В преподавании церковнославянского языка мы упираемся на следующие принципы:

-христоцентричность как основной принцип православной педагогики;

- историзм, предполагающий рассмотрение церковнославянского языка как языкового фундамента русской духовной культуры, его неразрывную связь с русским литературным языком;

- непрерывность, предполагающую изучение церковнославянского языка на протяжении всего обучения, постоянная устремленность к постижению глубины и неисчерпаемости богатств слов и символов, всей ткани церковнославянского языка;

- научность, предполагающую использование лучших достижений отечественной педагогической науки, науки о языке , философии слова;

-преемственность традиции изучения церковнославянского языка;

- целостность , сочетающую в себе познавательное, интеллектуальное начало и опыт сердечного переживания изучаемого материала, в совокупности способствующие развитию детского мышления, дара слова, образного воспитания, установлению связи с родным русским языком как хранителям памяти народа;

- вариативность методических систем, предусматривающую возможность реализации одного и того же содержания с учётом аудитории, особенностей организации учебного процесса, наличия учебной и методической литературы, опыта преподавания языка;

- дифференцирование, обеспечивающее учащимся на протяжении всего курса церковнославянского языка подготовку разного уровня с учётом индивидуальных особенностей и наклонностей;

- доступность знаний о церковнославянском языке как родном языке всех говорящих и мыслящих на русском языке.

Традиции церковнославянского языка в лексике, орфографии, грамматических категориях, синтаксическом строе постигаются детьми через наблюдение над церковнославянском текстом. Через сопоставление с русским языком, теми познаниями, которыми обладают дети, в соответствии с их языковым опытом, они обнаруживают особенности церковнославянского языка и активно их усваивают, а не просто получают информацию и выучивают ее. Самостоятельно обнаруженное языковое явление органично становится достоянием детского сознания. Проведение параллелей общности русского и церковнославянского языков является основанием, фундаментом прочного освоения церковнославянского.

Осмысленное и сердечное восприятие через церковнославянский язык постижение христианских традиций открывает возможность для понимания святоотеческого наследия, что в совокупности делает личность ребенка носителем русской культуры, достойным гражданином своего Отечества и верным чадом Православной Церкви.

**ПРОГРАММА 2-го КЛАССА**

ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКАЯ АЗБУКА

Цель программы: ввести детей в духовное пространство языка, познакомить школьников с происхождением и древним рисунком букв.

Задачи курса:

1. Пробудить в детях языковую интуицию.
2. Обучить школьников плавному слоговому чтению.
3. Поднять общий уровень речевой культуры учащихся.
4. Воспитать чувство благоговения к каждой букве и слову, отношение к церковнославянскому тексту как к иконе.

Азбука была создана для духовного просвещения славян. Ее создатели - Кирилл и Мефодий. Назначение азбуки церковнославянского языка прославлять величие Божье. Каждая буква сообщает нам о мироздании, имея смысловое значение. Осознание детьми этой сути побуждает их к размышлению.

« Азбука церковнославянская» позволяет раскрыть глубину и значимость каждого слова: и русского, и церковнославянского, помочь детям осознать важность ответственного отношения к тому, что мы думаем, говорим, как общаемся, как молимся, как слышим друг друга.

Курс представлен разнообразием текстов. Первыми единицами языка, с которыми дети встречаются в науке познания, являются предложения из Священного Писания, богослужебных книг, Молитвослова, на основе которых в течение первых десяти уроков постигается состав церковнославянского алфавита, осуществляется последовательное введение детей в понятия церковнославянского языка, необходимые для формирования первоначальных навыков чтения церковнославянских текстов.

Мы сознательно отказались от традиционного принципа обучения грамоте по схеме ЗВУК – БУКВА – СЛОГ – СЛОВО – ПРЕДЛОЖЕНИЕ.

Деление слов на слоги и слияния препятствуют оформлению целостного зрительного образа слова в сознании детей. Отсутствие слогового деления соответствует возрастным и духовным особенностям учащихся начальной школы, когда мир воспринимается ими целое.

Дети учатся красиво перерисовывать буквы и слова.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | НАЗВАНИЕ ТЕМЫ | Кол-во часов | Примечание |
| 1. | Буква «аз» | 1 |  |
| 2. | Буква «буки» | 1 |  |
| 3. | Буква «веди» | 1 |  |
| 4. | Буква «глаголь» | 1 |  |
| 5. | Буква «добро» | 1 |  |
| 6. | Буква «есть» | 1 |  |
| 7. | Буква «живете» | 1 |  |
| 8. | Буква «зело» | 1 |  |
| 9. | Буква «земля» | 1 |  |
| 10. | Буква «иже» | 1 |  |
| 11. | Буква «и» | 1 |  |
| 12. | Буква «како» | 1 |  |
| 13. | Буква «людие» | 1 |  |
| 14. | Буква «мыслете» | 1 |  |
| 15. | Буква «наш» | 1 |  |
| 16. | Буква «он» | 1 |  |
| 17. | Буква «покой» | 1 |  |
| 18. | Буква «рцы» | 1 |  |
| 19. | Буква «слово» | 1 |  |
| 20. | Буква «твердо» | 1 |  |
| 21. | Буква «ук» | 1 |  |
| 22. | Буква «ферт» | 1 |  |
| 23. | Буква «хер» | 1 |  |
| 24. | Буквы «омега», «от» | 1 |  |
| 25. | Буквы «цы», «червь» | 1 |  |
| 26. | Буквы «ша», «ща» | 1 |  |
| 27. | Буквы «ер», «еры», «ерь», «ять» | 1 |  |
| 28. | Буква «ю» | 1 |  |
| 29. | Буквы «я», «юс малый» | 1 |  |
| 30. | Буква «кси» | 1 |  |
| 31. | Буква «пси» | 1 |  |
| 32. | Буква «фита» | 1 |  |
| 33. | Буква «ижица» | 1 |  |
| 34. | Азбучная молитва. Итоговый урок. | 1 |  |

**ПРОГРАММА 3 – го КЛАССА**

Изучение основных молитв Православной Церкви и ознакомление с текстами священной истории Ветхого Завета и Нового Завета.

**Цель курса:**

- сформировать навыки поиска однокоренных слов, ознакомить с этимологическими связями и происхождением слов, их грамматическими особенностями;

- научить детей видеть одни и те же образы и символы в книгах Ветхого и Нового Заветов.

В этом курсе школьники изучают лексику и поэтику, перевод и этимологическое значение слова, его глубинный смысл.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Название темы. | Кол-во часов | Примечание. |
| 1. | Вводный. Что такое церковнославянский язык и почему мы его изучаем.Молитвы предначинательные. | 1 |  |
| 2. | История создания письменного языка славян .Молитвы утренние и вечерние. | 1 |  |
| 3. | Первые книги на Руси. Молитва « Верую». | 1 |  |
| 4. | Церковнославянская азбука. Молитва « Верую». | 1 |  |
| 5. | Церковнославянская азбука. Похвала Пресвятой Богородице. | 1 |  |
| 6. | Буквы « ер» и « ерь». Молитва ко Ангелу Хранителю. | 1 |  |
| 7. | Буквы « ять» и « есть». Молитвы о здравии. | 1 |  |
| 8. | Буквы « ять» и « есть». Молитвы о усопших. | 1 |  |
| 9. | Первые три дня творения. | 1 |  |
| 10. | Последующие три дня творения. | 1 |  |
| 11. | Сотворение человека. | 1 |  |
| 12. | Грехопадение первых людей. | 1 |  |
| 13. | Наказание за преслушание. | 1 |  |
| 14. | Изгнание из рая. | 1 |  |
| 15. | Осуждение потомков на истребление потопом. | 1 |  |
| 16. | Ной. Ноев Ковчег. | 1 |  |
| 17. | Авраам – родоначальник народа еврейского. | 1 |  |
| 18. | Завет с Авраамом. | 1 |  |
| 19. | Испытание веры Авраама. | 1 |  |
| 20. | Моисей – вождь, законодатель и пророк народа еврейского. | 1 |  |
| 21. | Явление Бога Моисею. | 1 |  |
| 22. | Заповеди на горе Синай. |  |  |
| 23. | Ветхозаветные откровения о Христе. | 1 |  |
| 24. | Ветхозаветные откровения во времена пророков. |  |  |
| 25. | Предсказания о крестной смерти Христа. | 1 |  |
| 26. | Рождество Пресвятой Богородицы. Введение во храм Пресвятой Богородицы. Благовещение Пресвятой Богородицы. | 1 |  |
| 27. | Рождество Господа Иисуса Христа. Сретение Господня. Крещение Господа нашего Иисуса Христа. | 1 |  |
| 28. | Преображение. |  |  |
| 29. | Вход Господень в Иерусалим. | 1 |  |
| 30. | Ирмосы канона Пасхи. Стихиры Пасхи. | 1 |  |
| 31. | Вознесение Господа. Сошествие Святого Духа. | 1 |  |
| 32. | Воздвижение Животворящего Креста Господня. | 1 |  |
| 33. | Успение Пресвятой Владычицы нашей Богородицы. | 1 |  |
| 34. | Учения Господа нашего Иисуса Христа | 1 |  |

**ПРОГРАММА 4 – го КЛАССА**

Краткая грамматика церковнославянского языка. Историко-филологический анализ текста.

Благодаря познавательной деятельности по изучению церковнославянского языка школьники обогащают свой словарный запас, понимая происхождение слов, расширяют синонимические ряды, дополняют цепочки однокоренных слов. Все это способствует повышению грамотности учеников.

**Цели курса:**

- выработка техники чтения по-церковнославянски, развитие навыка перевода с церковнославянского языка на русский

- запоминание слов и выработка техники письма по-церковнославянски.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Название темы | Кол-во часов | Примечание |
| 1. | такое церковнославянский язык и почему мы его изучаем? | 1 |  |
| 2. | .Церковнославянская азбука и история её создания. | 1 |  |
| 3. | Церковнославянский алфавит. | 1 |  |
| 4. | Первые книги на Руси. | 1 |  |
| 5. | Буквы «ер» и «ерь». | 1 |  |
| 6. | Буквы «есть», «ять». Буквы «иже», «и». | 1 |  |
| 7. | Буквы «юс малый», «я», «он», «омега». | 1 |  |
| 8. | Буквы «земля», «зело», «ферт», «фита». | 1 |  |
| 9. | Буквы «ук», «ижица». | 1 |  |
| 10. | Буквы «кси», «пси», «от». | 1 |  |
| 11. | Урок повторения и закрепления. | 1 |  |
| 12. | Ударения в церковнославянском языке. | 1 |  |
| 13. | Титло простое. | 1 |  |
| 14. | Титло буквенное. | 1 |  |
| 15. | Правила чтения. | 1 |  |
| 16. | Употребление прописных букв. | 1 |  |
| 17. | Церковнославянизмы в русском литературном языке. | 1 |  |
| 18. | Закрепление и повторение предыдущей темы ( продолжение ). | 1 |  |
| 19. | Написание и употребление знаков препинания в церковнославянском языке. | 1 |  |
| 20. | Обозначение чисел от 1 до 19. | 1 |  |
| 21. | Буквы, обозначающие десятки. | 1 |  |
| 22. | Буквы, обозначающие сотни и тысячи. | 1 |  |
| 23. | Урок повторения и закрепления. | 1 |  |
| 24. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. |  |  |
| 25. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. |  |  |
| 26. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. | 1 |  |
| 27. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. | 1 |  |
| 28. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. | 1 |  |
| 29. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. | 1 |  |
| 30. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. | 1 |  |
| 31. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. | 1 |  |
| 32. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. | 1 |  |
| 33. | Чтение и перевод церковнославянских текстов. | 1 |  |
| 34. | День славянской письменности. Урок повторения и систематизаций знаний по церковнославянскому языку. | 1 |  |

**ПРОГРАММА 5 – го КЛАССА**

Краткая грамматика церковнославянского языка. Историко- филологический анализ текста.

Изучение грамматики производится по учебнику Т.Л.Мироновой «Церковнославянский язык».

**Цели курса:**

- сформировать умение пользоваться грамматическими таблицами для уточнения смысловых связей между словами в предложении;

- показать детям ценность церковнославянского языка, его способность более точно, по сравнению со светским, выражать духовный смысл Богослужебных и житийных текстов;

- помочь осознать особое положение глагола в церковнославянской грамматике при изучении Богослужебных текстов. Последовательность событий не изменяется субъектом, события сами говорят о себе.

Изучение грамматики церковнославянского языка на завершающем этапе является необходимостью для понимания контекста с мало привычной словоформой не по догадке, а в результате осознания смысла связей между всеми словами в предложении.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Название темы | Кол-во часов | Примечания |
| 1. | Церковнославянский язык и путь Богопознания. | 1 |  |
| 2. | Трудности церковнославянской азбуки.звуки утрачены а буквы остались. | 1 |  |
| 3. | Две буквы обозначают один и тот же звук  Ѡ – о; и – ї; ϛ – Ʒ. | 1 |  |
| 4. | Одну и ту же букву пишут по-разному  Церковнославянские буквы для заимствованных слов. | 1 |  |
| 5. | Правила чтения по-церковнославянски. | 1 |  |
| 6. | Надстрочные знаки. | 1 |  |
| 7. | Титла (простое, буквенное, крестное). | 1 |  |
| 8. | Контрольная работа. | 1 |  |
| 9. | Изображение чисел в церковнославянской графике. Числа I и II десятка. | 1 |  |
| 10. | Десятки, сотни, тысячи. | 1 |  |
| 11. | Обучение дат. | 1 |  |
| 12. | Слова церковнославянского языка. Их происхождение и значение. | 1 |  |
| 13. | Изменение значений церковнославянских слов в русском языке. | 1 |  |
| 14. | Звуковые особенности церковнославянских слов. Неполногласные сочетания. | 1 |  |
| 15. | Сочетание -ро-;-ло-, -ла-;-ло-. | 1 |  |
| 16. | Звучание согласных. | 1 |  |
| 17. | Грамматические свойства имен существительных. | 1 |  |
| 18. | Изменение имен существительных по падежам. | 1 |  |
| 19. | Звательный падеж. | 1 |  |
| 20. | I склонение имен существительных. | 1 |  |
| 21. | II склонение имен существительных. | 1 |  |
| 22. | Чередование согласных при склонении имен существительных. | 1 |  |
| 23. | III склонение имен существительных. | 1 |  |
| 24. | IV склонение имен существительных. | 1 |  |
| 25. | Склонение личных местоимений и возвратного местоимения «СЕБЯ» в единственном числе. | 1 |  |
| 26. | Настоящее время глагола «БЫТИ». | 1 |  |
| 27. | Спряжение глагола «БЫТИ» в аористе и имперфекте. | 1 |  |
| 28. | Одиночное отрицание. | 1 |  |
| 29. | Имперфект. | 1 |  |
| 30. | Глаголы архаического спряжения. | 1 |  |
| 31. | Инфинитивные конструкции со значением цели. | 1 |  |
| 32. | Грамматические свойства имени прилагательного. | 1 |  |
| 33. | Склонение кратких имен прилагательных. | 1 |  |
| 34. | Итоговый урок. | 1 |  |

**ПРОГРАММА 6 – го КЛАССА**

Историко-филологический анализ текста.

Курс строится как обобщение ранее изученного о языке. Восприятие текста должно происходить сердцем, душой ребенка, проверяться грамматическими формами и затем вполне осознаваться разумом. Основной текс по которому дети изучают данный курс – «Деяния Святых Апостол». Одной из задач курса является знание текста Деяния Святых Апостол. Учитываются ранее изученные тексты.

**Цель курса:**

-проводить обучение детей основным правилам грамматики церковнославянского языка, обращая внимание на те аспекты церковнославянского языка, которые отличают его от русского.

-закрепить имеющиеся навыки чтения и перевода Священного Писания.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Название темы | Кол-во часов | Примечания |
| 1. | Историческое значение церковнославянского языка. Его роль в жизни русского общества. Этапы формирования церковнославянского языка. Новоцерковнославянский язык. | 1 |  |
| 2. | Чтение 9, 17 кафизм , полуночницы вседневной и субботней. | 1 |  |
| 3. | Чтение канонов. | 1 |  |
| 4. | Буквенная цифирь от 1 до 1000000. | 1 |  |
| 5. | Глагол. Глагол как часть речи. | 1 |  |
| 6. | Настоящее, прошлое, будущее время глаголов. | 1 |  |
| 7. | Аорист - прошедшее время глаголов. | 1 |  |
| 8. | Перфект. Плюсквамперфект. | 1 |  |
| 9. | Имперфект. | 1 |  |
| 10. | Глагол «БЫТИ» в прошедшем времени. | 1 |  |
| 11. | 5 «неправильных глаголов». | 1 |  |
| 12. | Повелительное наклонение глаголов. | 1 |  |
| 13. | Сослагательное наклонение глаголов. | 1 |  |
| 14. | Контрольная работа. | 1 |  |
| 15. | Имя существительное. I склонение имен существительных. | 1 |  |
| 16. | II склонение имен существительных. | 1 |  |
| 17. | III склонение имен существительных. | 1 |  |
| 18. | Сопрягаемые слова. | 1 |  |
| 19. | Имя прилагательное. | 1 |  |
| 20. | Наречие. | 1 |  |
| 21. | Контрольная работа. | 1 |  |
| 22. | Синтаксис. Подлежащее. Сказуемое. Определение. | 1 |  |
| 23. | Дополнение и обстоятельство. | 1 |  |
| 24. | Контрольная работа. | 1 |  |
| 25. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 26. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 27. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 28. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 29. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 30. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 31. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 32. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 33. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |
| 34. | Чтение и перевод «Деяния Святых Апостол». | 1 |  |

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКТ**

**ПО ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКОМУ ЯЗЫКУ**

**для православной школы**

1. И.А. Горячева, И.А. Корнилаева, С.М. Шестакова «Азбука церковнославянская»; Екатеринбург, 2013
2. Н.П. Саблина «Буквица славянская», благотворительный фонд «Покровъ»,2013.
3. Протоиерей Александр Салтыков «Церковнославянская азбука»; Москва,2000.
4. Сост. Архимандрит Георгий (Шестун) «Кирилица – священная азбука»; Самара, 2012
5. Первая учебная книга церковно-славянского языка, Ростов-на-Дону, 1991
6. Славянский церковный букварь, Свято-Успенская Киево-Печерская Лавра, 2012
7. И.Г. Архипова, «церковнославянский язык для детей»; Долгопрудный, 2012
8. Н.П. Саблина, «Слова под титлами»; С-Петербург, 2001
9. Псалмы избранные для детей, Синтагма, 2011
10. Славянорусский корнеслов, Сост. Л.С.Яковлева, СПб.,2005
11. А.А.Плетнева, А.Г.Кравецкий «Церковнославянский язык»; Изд. «Древо добра»; Москва, 2001
12. Ю.А. Кондратьев «Церковнославянский язык»; СПб., 2012
13. Иеромонах Алипий (Гаманович) «Грамматика церковнославянского языка»; Москва,1991
14. Т.Л. Миронова «Церковно-славянский язык»; Издательство Московской Патриархии Русской Православной Церкви, Москва, 2011
15. «РЕЧЕ ГОСПОДЬ… Толкования на Евангельские притчи»; Издательство Лепта Книга, 2011